

**DATOS BÁSICOS DE LA ASIGNATURA**

|                       |   |                               |           |
|-----------------------|---|-------------------------------|-----------|
| <b>NOMBRE:</b>        | Comentario de Textos en Lengua Inglesa  |                               |           |
| <b>MATERIA:</b>       | Literatura en Lengua Inglesa  |                               |           |
| <b>MÓDULO:</b>        | Literatura y Cultura en Lengua Inglesa  |                               |           |
| <b>TITULACIÓN:</b>    | Grado en Estudios Ingleses  | <b>AÑO ACADÉMICO:</b>         | 2011-2012 |
| <b>CÓDIGO:</b>        | 101210210   | <b>CURSO:</b>                 | Segundo   |
| <b>TIPO:</b>          | Obligatoria   | <b>CUATRIMESTRE:</b>          | Segundo   |
| <b>CRÉDITOS:</b>      | 6 créditos  | <b>IDIOMA DE INSTRUCCIÓN:</b> | Inglés    |
| <b>APOYO VIRTUAL:</b> | Asignatura disponible en la Plataforma Virtual Moodle en el Campus Virtual de la Universidad de Huelva. |                               |           |

**DATOS BÁSICOS DEL PROFESORADO (INDICAR COORDINADOR)**

|                 |  |                      |                   |
|-----------------|--|----------------------|-------------------|
| <b>NOMBRE:</b>  | Sonia Hernández Santano  |                      |                   |
| <b>ÁREA:</b>    | Filología Inglesa  | <b>DEPARTAMENTO:</b> | Filología Inglesa |
| <b>CENTRO:</b>  | Facultad de Humanidades  | <b>DESPACHO:</b>     | Pabellón 11, alto |
| <b>E-MAIL:</b>  | santano@uhu.es   | <b>TELÉFONO:</b>     | 959219130         |
| <b>TUTORÍAS</b> | <b>1C</b> : martes y miércoles, 10:30-13:30/<br><b>2C</b> : lunes, 10:30-12:00; martes, 10:30-12:00; miércoles: 10:30-13:30. |                      |                   |

**DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA****1. DESCRIPTOR**

Conocimiento de las técnicas de análisis necesarias para la lectura e interpretación de textos literarios en lengua inglesa.

**2. SITUACIÓN****2.1 REQUISITOS PREVIOS**

No se contempla ningún requisito previo para esta materia. Sin embargo, dado que la literatura objeto de estudio es en lengua inglesa y que docencia se imparte en esta lengua, es recomendable tener un nivel intermedio/intermedio alto para poder superar la materia.

**2.2 CONTEXTO DENTRO DE LA TITULACIÓN**

Esta asignatura se sitúa en el segundo cuatrimestre del segundo curso. Los estudiantes han cursado el primer año de estudios la asignatura "Introducción a la literatura en lengua inglesa", donde han adquirido los conocimientos básicos sobre la periodización y principales características de la literatura en lengua inglesa en los diversos períodos y géneros. Asimismo, la asignatura "Cultura de los Países de Habla Inglesa", cursada en el primer cuatrimestre, les proporciona el bagaje histórico y cultural básico para enmarcar los textos en su contexto. Estos conocimientos les proporcionan una base necesaria para la interpretación de los textos que se van a trabajar. Asimismo, se les proporcionarán técnicas de lectura, comprensión, análisis y comentario para el mejor aprovechamiento de las asignaturas "Literatura Inglesa I" (que se cursa simultáneamente en el segundo cuatrimestre del segundo curso), "Literatura Inglesa II" y "Literatura Inglesa III".

### 3. COMPETENCIAS

#### 3.1 COMPETENCIAS GENÉRICAS

- CG2. Capacidad de expresión oral y escrita en inglés.
- CG4. Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- CG5. Capacidad crítica y autocrítica
- CG6. Capacidad de análisis y síntesis
- CG12. Habilidades de gestión de la información
- CG13. Habilidad para trabajar de forma autónoma y en equipo
- CG15. Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
- CG17. Capacidad de comunicación y argumentación

#### 3.2 COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- CE11. Conocimiento de los métodos y técnicas para la comprensión, lectura crítica y análisis de textos literarios en lengua inglesa
- CE18. Capacidad de lectura crítica e interpretativa
- CE20. Capacidad para analizar textos y discursos utilizando apropiadamente las técnicas de análisis aplicado a textos y discursos literarios en lengua inglesa
- CE21. Capacidad para el análisis filológico de textos escritos en lengua inglesa
- CE 24. Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas

### 4. RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

- Desarrollar el pensamiento crítico y autónomo a través de la lectura y el análisis de textos literarios en lengua inglesa.
- Hacer uso de las técnicas y métodos de análisis de textos en lengua inglesa.
- Ser capaces de redactar trabajos de análisis literario y reseñas críticas, en relación con los textos literarios escritos en lengua inglesa y otras manifestaciones culturales.

### 5. METODOLOGÍA

A una asignatura de 6 créditos le corresponden 150 horas de trabajo del alumno, de las cuales 45 horas son presenciales. Las diferentes actividades de la asignatura se distribuyen de la siguiente manera:

- Clases Teórico-prácticas (Grupo Grande): **24 horas** (16 sesiones de hora y media)
- Clases Prácticas (Grupo Grande): **10.5 horas** (7 sesiones de hora y media)
- Tutorías Especializadas (presenciales o virtuales):
  - A) Colectivas (grupo completo): **1.5 horas** (1 sesión inicial en horario presencial dedicada a la explicación del programa, de la presentación de trabajos; asimismo, se expondrán unas primeras directrices sobre la actitud lectora y crítica que se requerirá durante todo el curso)
  - B) Colectivas (grupos reducidos): 6 grupos de 10 alumnos aprox.): **0.5 horas** (una sesión durante el cuatrimestre de 0.5 horas en horario de tutorías de los miércoles. Se dedicará a la orientación y dudas sobre la realización del Comentario final).
- Realización de Actividades Académicas Dirigidas:
  - A) Con presencia del profesor:  
Talleres Práctico: 3 Semanas; **9 horas** (6 sesiones de 1.5 horas cada una) La primera semana se dedicará a un taller de lectura en el que se darán las pautas necesarias para la lectura provechosa y crítica de los textos literarios. Se realizarán ejercicios y tests de comprensión individuales y discusiones en grupo con exposición oral. La segunda semana estará dedicada a profundizar en la práctica de técnicas de comentario de textos narrativos de forma individualizada y en grupos. La tercera semana se dedicará a profundizar en la práctica de técnicas de comentario de textos poéticos y dramáticos.
- Otro Trabajo Personal Autónomo:
  - A) Horas de estudio: **21**
  - B) Horas de lectura: **45**
  - C) Realización de assignment 1: **9 horas**
  - D) Realización de assignment 2: **9 horas**
  - E) Realización de Comentario de textos final: **15 horas**
  - F) Realización de ficha de lectura: **2 horas**
- Realización de Exámenes:
  - A) Examen escrito: **2.5 horas**
  - B) Revisión de exámenes y trabajos: **1 hora**

## 6. TÉCNICAS DOCENTES:

- Sesiones teórico-prácticas
- Sesiones prácticas
- Exposición y debate
- Tutorías especializadas
- Sesiones académicas prácticas

### DESARROLLO Y JUSTIFICACIÓN:

La metodología docente se establece de forma ecléctica entre las clases de naturaleza teórico-prácticas y las clases prácticas donde la participación activa es fundamental. En este sentido se fomentarán los modos de aprendizaje tanto guiados como autónomos para lograr la consecución de los objetivos propuestos.

Las clases **teórico-prácticas** se dedicarán a la exposición y explicación de conceptos, métodos y herramientas de lectura, así como a la aplicación práctica de estas herramientas en la comprensión, interpretación, análisis e interpretación de textos literarios concretos en lengua inglesa. Para ello se dedicarán 50 minutos a la exposición del profesor, y 40 minutos a la aplicación práctica de esos conceptos. En esta sección se trabajará tanto de forma colectiva, en grupos o individual. Se fomentará en **debate** y la **exposición** de resultados y opiniones.

Las clases **prácticas** instarán al alumno a la aplicación de esos conocimientos en los textos. Para ello se trabajará de manera individual y en grupos. Los resultados se expondrán ante la totalidad de la clase para fomentar el debate y el intercambio de ideas.

Las **tutorías especializadas** se dedicarán a la explicación por parte de la profesora de instrucciones para la realización de los trabajos individuales y del trabajo en grupo, y al seguimiento de los mismos.

## 7. BIBLIOGRAFÍA

### 7.1 GENERAL

Adams, Richard, ed. *Practical Approaches to Literary Criticism*. London: Longman, 1987.

Atkin, Graham et al. *Studying Literature: A Practical Introduction*. New York: Harvester, 1995.

Bradford, Richard, ed. *Introducing Literary Studies*. London: Prentice, 1996.

Díez Borque, José María. *Comentario de textos literarios: método y práctica*. Madrid: Playor, 1977. 12th ed. 1985.

Díez Pacheco, Belén, and Juan Cruz Martínez. *Metodología para el comentario de textos (literarios y no literarios)*. Madrid: Alba, 1987.

Gómez Lara, Manuel J., and Juan A. Prieto Pablos. *The Ways of the Word: An Advanced Course on Reading and the Analysis of Literary Texts*. Huelva: Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva, 1994.

Jacobs, Richard. *A Beginner's Guide to Critical Reading: An Anthology of Literary Texts*. London: Routledge, 2001.

Peck, John. *How to Study a Novel: A Student's Guide*. Basingstoke: Macmillan, 1983.

- - -. *How to Study a Novel*. 2nd ed. (How to Study series). Houndmills: Macmillan, 1995.

Peck, John, and Martin Coyle. *Practical Criticism: How to Write a Critical Appreciation*. (Macmillan Study Guides). Houndmills: Macmillan, 1995.

Short, Mick. *Exploring the Language of Poems, Plays and Prose*. London: Addison Wesley Longman, 1996.

Tallack, Douglas, ed. *Literary Theory at Work: Three Texts*. London: Batsford, 1987.

### 7.2 ESPECÍFICA

----

### 7.3 LECTURAS OBLIGATORIAS / LIBROS DE TEXTO

-Updike, John. "Varieties of Religious Experiences". *My Father's Tears and Other Stories*. London: Penguin, 2010.

-Updike, John. "My Father's Tears". *My Father's Tears and Other Stories*. London: Penguin, 2010.

-Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest*. Harmondsworth: PenguinBooks, 1986.

Cuaderno de lecturas obligatorias 1: Selección de relatos cortos, poemas y fragmentos de obras de teatro en inglés.

Cuaderno de lecturas obligatorias 2: Fragmentos de manuales sobre cuestiones prácticas de comentario de textos.

## 8. TÉCNICAS DE EVALUACIÓN

- Examen
- Evaluación continua

### CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y CALIFICACIÓN:

-Examen escrito en inglés: **50%** de la calificación final. Se evaluarán las competencias CG2, CE11, CE18, CE20, CE21, CE24.

-Test de lectura del tema 1 (a realizar en el aula), en el que se responderá a un cuestionario de comprensión e interpretación de un relato corto leído en clase: **5%**. Se evaluarán las competencias CG2, CG12, CG17, CE18.

-Assignments 1 y 2 (650-800 palabras): **20%** de la calificación final (10+10) Se evaluarán las competencias CG4, CG5, CG6, CG13, CG15, CG17, CE21, CE24.

-Comentario final (800-1200 palabras): **20%** de la calificación final. Se evaluarán las competencias CG4, CG5, CG6, CG13, CG15, CG17, CE18, CE20, CE21, CE24.

-Asistencia a clase y participación: **5%** de la calificación final.

### CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE:

-Examen escrito en inglés: **60%** de la calificación final.

-Assignments 1 y 2: **20%** de la calificación final, siempre que no hayan sido superados en junio.

-Comentario final: **20%** de la calificación final, siempre que no haya sido superado en junio.

## 9. ORGANIZACIÓN DOCENTE SEMANAL

| SEGUNDO CUATRIMESTRE | Sesiones teórico-prácticas | Sesiones prácticas | Sesiones prácticas | Tutorías Especializadas | Pruebas de evaluación   | Temas del temario a tratar |
|----------------------|----------------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|---|----------------------------|
| OBSERVACIONES        |                            | Grupo grande       | Grupos pequeños    |                         |   |                            |
| 20-24 Feb            | 1                          |                    |                    | 1 (en horario docente)  |   | Tema 1                     |
| 27 Feb-2 Marzo       | *1 miércoles               | 1                  |                    |                         | Test of Reading (40' horariodocente)  | Tema 1                     |
| 5-9 Marzo            | 2                          |                    |                    |                         |   | Tema 2                     |
| 12-16 Marzo          | 2                          |                    |                    |                         |   | Tema 2                     |
| 19-23 Marzo          | 2                          |                    |                    |                         |   | Tema 2                     |
| 26-30 Marzo          |                            | 2                  |                    |                         | Entrega assignment 1 "My Father's Tears"                                    | Tema 2 (2.5)               |
| 2-6 Abril            | <b>SEMANA SANTA</b>        |                    |                    |                         |   |                            |
| 9-13 Abril           |                            |                    | 2                  |                         |   | Práctica I.                |
| 16-22 Abril          | 2                          |                    |                    |                         |   | Tema 3                     |
| 23-27 Abril          | 1                          | 1                  |                    |                         |   | Tema 3                     |
| 30 Abril -4 Mayo     | *1 miércoles               | 1                  |                    |                         |   | Tema 3 (3.5)               |
| 7-11 Mayo            | 2                          |                    |                    |                         | Entrega assignment 2 "I wandered Lonely as a Cloud"/"The Lake of Innisfree" | Tema 4                     |
| 14-18 Mayo           |                            |                    | 2                  |                         |   | Prácticas II.              |

| SEGUNDO CUATRIMESTRE  | Sesiones teórico-prácticas | Sesiones prácticas | Sesiones prácticas | Tutorías Especializadas   | Pruebas de evaluación  | Temas del temario a tratar |
|-----------------------|----------------------------|--------------------|--------------------|---|--|----------------------------|
| OBSERVACIONES         |                            | Grupo grande       | Grupos pequeños    |   |  |                            |
| 21-25 Mayo            | 2                          |                    |                    |   | Entrega ficha de lectura<br><i>The Importance of Being Earnest</i> | Tema 4                     |
| 28 Mayo-1 Junio       | *Romería Rocío             |                    |                    |   |  | Tema 4                     |
| 4-8 Junio             |                            | 2                  |                    | 0,5 horas en horario de tutorías de la profesora<br><br>(Miércoles 23, 10:30-13:30) |  | Tema 4 (4.5)               |
| 11-15 Junio           |                            |                    | 2                  |   |  | Prácticas III.             |
| 18-22 Junio           |                            |                    |                    |   | Entrega comentario final <i>The Importance of Being Earnest</i>    |                            |
| Pruebas de evaluación |                            |                    |                    |   | Examen escrito   |                            |

\*Las 2 sesiones de la semana de la Romería del Rocío serán impartidas los miércoles de las semanas correspondientes a las fiestas del 28 de febrero y 1 de mayo.

## 10. TEMARIO DESARROLLADO

### A. SESIONES DE GRUPO GRANDE

#### UNIT 1. THE READING PROCESS AND THE CRITICAL READER

- 4.1 Introduction. What is reading?
- 4.2 Word Recognition and Fluency
- 4.3 Phonological and phonemic awareness in English texts
- 4.4 Vocabulary
- 4.5 Prior knowledge to understand texts: cultural knowledge, subject matter knowledge, linguistic knowledge.
- 4.6 Comprehension strategies: thinking and reasoning
- 4.7 Motivation and purpose
- 4.8 Practise

**Texts:** Margaret Atwood, "There Was Once"; James Ngugi, "The Martyr"

#### UNIT 2. ANALYSING NARRATIVE TEXTS

- 2.1 Introduction to the genre: What is a narrative text?
- 2.2. Necessary background knowledge to the selected narrative texts.
- 2.3 Methodological procedures for the analysis of narrative texts:
  - 2.3.1 Characters, Plot, Setting, Time
  - 2.3.2 Structural elements, Coherence and Cohesion
- 2.4 Narrative Voices: Who is Speaking?
  - 2.4.1 Third person Narrative
  - 2.4.2. First person Narrative
  - 2.4.3 Stream of consciousness
- 2.5 From Analysis to Commentary of Narrative Texts. Guidelines

**Texts:**

(2.1-2.4): Chinua Achebe, *Things Fall Apart* (brief selected fragments); Thomas Hardy, *Tess of the D'Urbervilles* (brief selected fragments); James Joyce, *The Portrait of the Artist* (brief selected fragments); Mary Shelley, *Frankenstein* (brief selected fragments).

(2.5) John Updike, "Varieties of Religious Experiences" (from *My Father's Tears and Other Stories*, 2010)

**Assignment:** John Updike, "Varieties of Religious Experiences" (from *My Father's Tears and Other Stories*, 2010)

## UNIT 3. ANALYSING POETIC TEXTS

- 3.1 Introduction to the genre: What is a poem?
- 3.2 Necessary background knowledge to the selected narrative texts.
- 3.3 Methodological procedures for the analysis of poetic texts.
  - 3.3.1 Stress pattern
  - 3.3.2 Rhyme and metrical pattern
  - 3.3.3. Meaning: symbols, metaphors
  - 3.3.4 Syntax, diction, vocabulary
- 3.4 Poetic voices: Who is Speaking?
  - 3.4.1 Lyric Poetry: elegy, ode, sonnet.
  - 3.4.2 Narrative Poetry: epic, satire, ballad
  - 3.4.3 Dramatic Poetry: dramatic monologue
- 3.5 From Analysis to Commentary of Poetic Texts. Guidelines

**Texts:**

(3.1-3.4) Ezra Pound, "In a the station of a metro"; Shakespeare, "Sonnet 18"; W. B. Yeats, "To a Child Dancing in the Wind", "The Lake of Innisfree"; Elizabeth Browning, "How do I love thee?"; John Keats, "Ode on a Grecian Urn" (brief fragment); "The Wife's Lament" (brief fragment); P. B. Shelley, "Adonais" (brief fragment); Robert Browning, "My Last Duchess".

(3.5) Walt Whitman, "Song of Myself" (I); W. B. Yeats, "The Wild Swans at Coole"

**Assignment:** W. Wordsworth, "I wandered lonely as a Cloud".

## UNIT 4. ANALYSING DRAMATIC TEXTS

- 4.1 Introduction to the genre: what is a play?
- 4.2 Necessary background knowledge to the selected dramatic texts
- 4.3 Methodological procedures for the analysis of drama
  - 4.3.1 Plot: Exposition, Rising Action, Turning Point, Falling Action, Conclusion
  - 4.3.2 Characters: Types
  - 4.3.3 Dialogue: Turn-Taking, Discourse Markers, Adjacency Pairs, Dysfunctional Aspects.
  - 4.3.4 Monologue
  - 4.3.5 Performance: theatrical elements
- 4.4 Dramatic Voices: Who is Speaking?
  - 4.1 Tragedy
  - 4.2 Comedy
  - 4.3 Tragi-Comedy
- 4.5 From Analysis to Commentary of Dramatic Texts. Guidelines .

**Texts:**

(4.1-4.4) Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest* (full text); W. Shakespeare, *Romeo and Juliet* (brief selected fragments); Arthur Miller, *Death of a Salesman* (brief selected fragments); Samuel Beckett, *Waiting for Godot* (Selected fragments).

(4.5) Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest*

**Assignment:** Oscar Wilde, *The Importance of Being Earnest*

**B. GRUPOS PEQUEÑOS**

## I. READING SEMINAR

Se profundizará sobre las pautas a seguir para una lectura comprensiva y crítica de los textos.

Salman Rushdie, *The Enchantress of Florence*. (2009) (brief selected fragments)

Alfred Tennyson, "The Lady of Shallot".

Samuel Beckett. *Waiting for Godot*. (1948) (brief selected fragments)

## II. STEP BY STEP COMMENTARY. NARRATIVE

Se realizarán trabajos de comentario por parejas, en grupo, y de forma colectiva, y una puesta en común de un relato muy breve. Se proponen dos para la elección de uno por parte de los estudiantes. Se pretende que los estudiantes debatan entre ellos sobre cuestiones temáticas, estructurales y estilísticas de los textos.

Ambai, "Yellow Fish".

Jamaica Kincaid, "Girl"

## III. STEP BY STEP COMMENTARY. POETRY AND DRAMA

Se realizarán trabajos de comentario por parejas, en grupo, y de forma colectiva, y puesta en común. Se proporcionan varios textos para la elección de los estudiantes. Se pretende que los estudiantes debatan entre ellos sobre cuestiones temáticas, estructurales y estilísticas de los textos.

Christina Rossetti, "Song";

Walt Whitman, "When Lilacs";

Walt Whitman, "Song of Myself" (I)

Robert Frost, "A Servant to Servants"

Alfred Tennyson, "Ulysses"

Thomas Gray, "An Elegy Written in a Country Church Yard"

William Shakespeare. *The Tempest* (brief selected fragments)

Tennessee Williams. *A Streetcar Named Desire* (brief selected fragments)